

Delivery Note

6569

Kendron (Eibiswald) GmbH
Dr. Wilhelm Binder Straße 1 8552 Eibiswald 269 - AUSTRIA

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
IT-70026 - Modugno (Bari)
70026 - Modugno (Bari)
IT - ITALIEN

Document address
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Accounting dept.
70026 - Modugno (Bari)
IT - ITALIEN

Order No Delnote No Del.Note date:
393073 18.09.2019

Customer No 135292
Our Ref.:
Phone:
Fax:
E-Mail:
Cust Ref
Our Id At Customer 91019089
Shipment Id 499058
Delivery Date 19.09.2019
Delivery Terms FCA - - ICC Incoterms® 2010
Ship Addr Plant 100
Ship Unload Point 14248
Transportnr.: 376954

Line No	Cust Part No Cust Part Desc Part No	Schedule No Close Order No	Rel No	Deliv Qty Lot Batch No	Deliv Uom
1	2517267700 Schaltmagnet P151536-221938 Net Weight: 268,707 kg Cust. stat. nr.: 85059029 Country Of Origin: AT	100 / 2 550003952901		400,00 030919-GET2-3	pcs

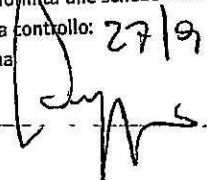
Characteristic description
Drawing number
Material

Characteristic value description
P151536-221938

Unit of measure

Pack Aid Qty	Pack Aid Id Pack Aid Desc
20	20739 650AT KLT 4315 Getrag
1	10130 650AT GETRAG Kunststoffpalette
1	20741 650AT Getrag Neu Palettendecke
20	20740 650AT Tray Getrag NEU

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 400
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio: 1
Quantità Imballi:
Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐ NO
Data controllo: 27/9/19
Firma: 

Kendron (Eibiswald) GmbH

8552 Eibiswald 269
Österreich

www.kendron.com
info-eibiswald@kendron.com
Fax: +43 3466 42722
Tel.: +43 3466 42322-0

Geschäftsführer
Dipl.-Ing. Klaus Pichler

Deutsche Bank AG
BIC: DEUTDE33HAN
IBAN: DE61 6947 0039 0030 4188 00

UID-Nr. ATU 37756709
UID-Nr. DE 147 825 129
Firmenbuch: Lg f. Zrs Graz
FN 59972 W

Delivery Note

Order No

Delnote No

Del.Note date:

393073

18.09.2019

Total Net Weight [kg]	268,71
Total Gross Weight [kg]	312,11
Total Volume [m3]	0,09

Kendrion (Eibiswald) GmbH

8552 Eibiswald 269
Österreich

www.kendrion.com
info-eibiswald@kendrion.com
Fax: +43 3466 42722
Tel: +43 3466 42322-0

Geschäftsführer
Dipl.-Ing. Klaus Pichler

Deutsche Bank AG
BIC: DEUTDE6F694
IBAN: DE61 6947 0039 0030 4188 00

UID-Nr. ATU 37756709
UID-Nr. DE 147 625 129
Firmenbuch: Lg f. Zrs Graz
FN 59972 W

Die mit fett gedruckten Linien eingetragenen Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.
Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.

19+21+22:

1-15 einschließlich
y compris et

**Auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders
A remplir à responsabilité de l'expéditeur**

Bestell-Nr. S 3015 E- (20150306) 75100118

1 Absender Expéditeur (nom, adresse, pays) Kendrion (Eibiswald) GmbH Dr. Wilhelm Binder Straße 1 8552 Eibiswald 269 Austria			INTERNATIONAL FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung der Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). NoK 428404 CMR Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandise par route (CMR).																												
2 Empfänger Destinataire (nom, adresse, pays) Magna PT S.p.A. c/o Kuehne-Nagel Via dei Glamini 4 IT-70026 Modugno (Bari)			16 Frachtführer Transporteur (nom, adresse, pays) NÉMOTRANS KFT. H-9751 Vép. Kassai u. 73. 46. NÉMOTRANS KFT. H-9751 Vép. Kassai u. 73. 46.																												
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise IT-70026 Modugno (Bari)			17 Nachfolgender Frachtführer Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) NFMU-030/XXX 537.																												
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise AT-8552 Eibiswald			18 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers Réserves et observations du transporteur 19008847																												
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés DEL NO. 200919			<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th style="width: 50%;">Behördliches Kennzeichen</th> <th style="width: 10%;">Land</th> <th style="width: 40%;">Höchste zulässige Nutzlast</th> </tr> <tr> <td>Número d'immatriculation</td> <td>Pays</td> <td>Charge utile maximale</td> </tr> <tr> <td>des Kfz. du véhicule</td> <td></td> <td>des Kfz. du véhicule</td> </tr> <tr> <td>des Anhängers de la remorque</td> <td></td> <td>des Anhängers de la remorque</td> </tr> </table>			Behördliches Kennzeichen	Land	Höchste zulässige Nutzlast	Número d'immatriculation	Pays	Charge utile maximale	des Kfz. du véhicule		des Kfz. du véhicule	des Anhängers de la remorque		des Anhängers de la remorque														
Behördliches Kennzeichen	Land	Höchste zulässige Nutzlast																													
Número d'immatriculation	Pays	Charge utile maximale																													
des Kfz. du véhicule		des Kfz. du véhicule																													
des Anhängers de la remorque		des Anhängers de la remorque																													
6 Kennzeichen und Nummer Marques et numéros 21 Pal. = 8.400 pcs			12 Umlang in m³ Cubage in m³ 6.552,-																												
ABS: ANK			ABF:																												
EMPF: ANK			ABF:																												
LADEMITTEL <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th style="width: 50%;">bei ABSENDER</th> <th style="width: 50%;">bei EMPFANGER</th> </tr> <tr> <td>chez Expéditeur al Mittente</td> <td>chez Destinataire al Destinatario</td> </tr> <tr> <td>Europal. abgegeben: Stk.</td> <td>Europal. abgegeben: Stk.</td> </tr> <tr> <td>Stempel-Unterschrift Datum: von ABSENDER</td> <td>Stempel-Unterschrift Datum: von EMPFANGER</td> </tr> <tr> <td>de Expéditeur del Mittente</td> <td>de Destinataire del Destinatario</td> </tr> <tr> <td>Europ. erhalten: Stk.</td> <td>Europ. erhalten: Stk.</td> </tr> <tr> <td>Datum: Unterschrift Fahrer</td> <td>Datum: Unterschrift Fahrer</td> </tr> </table>			bei ABSENDER	bei EMPFANGER	chez Expéditeur al Mittente	chez Destinataire al Destinatario	Europal. abgegeben: Stk.	Europal. abgegeben: Stk.	Stempel-Unterschrift Datum: von ABSENDER	Stempel-Unterschrift Datum: von EMPFANGER	de Expéditeur del Mittente	de Destinataire del Destinatario	Europ. erhalten: Stk.	Europ. erhalten: Stk.	Datum: Unterschrift Fahrer	Datum: Unterschrift Fahrer	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th style="width: 20%;">Bez. s. Nr. 9</th> <th style="width: 20%;">Gefahrzeitemuster-Nr.</th> <th style="width: 20%;">UN-Nummer</th> <th style="width: 40%;">Verp.-Gruppe</th> </tr> <tr> <td>Nom voit No 9</td> <td>Numéro d'étiquette</td> <td>Número UN</td> <td>Groupe d'emballage</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td>UN</td> <td></td> </tr> </table>			Bez. s. Nr. 9	Gefahrzeitemuster-Nr.	UN-Nummer	Verp.-Gruppe	Nom voit No 9	Numéro d'étiquette	Número UN	Groupe d'emballage			UN	
bei ABSENDER	bei EMPFANGER																														
chez Expéditeur al Mittente	chez Destinataire al Destinatario																														
Europal. abgegeben: Stk.	Europal. abgegeben: Stk.																														
Stempel-Unterschrift Datum: von ABSENDER	Stempel-Unterschrift Datum: von EMPFANGER																														
de Expéditeur del Mittente	de Destinataire del Destinatario																														
Europ. erhalten: Stk.	Europ. erhalten: Stk.																														
Datum: Unterschrift Fahrer	Datum: Unterschrift Fahrer																														
Bez. s. Nr. 9	Gefahrzeitemuster-Nr.	UN-Nummer	Verp.-Gruppe																												
Nom voit No 9	Numéro d'étiquette	Número UN	Groupe d'emballage																												
		UN																													
13 Anweisungen des Absenders Instructions de l'expéditeur / Istruzioni del mittente			19 Besondere Vereinbarungen Convention particulières / Convenzioni particolari (e.g. transport document No.) (par exemple document de transport N°)																												
21 Ausgefüllt am Remplie le / Compilato a: Kendrion (Eibiswald) GmbH Dr. Wilhelm Binder Straße 1 8552 Eibiswald 269 Austria			15 Rückerstattung Remboursement																												
22 Kendrion (Eibiswald) GmbH Dr. Wilhelm Binder Straße 1 8552 Eibiswald 269 Austria Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre de l'expéditeur			23 NÉMOTRANS KFT. H-9751 Vép. Kassai u. 73. 73.08.19. Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de l'expéditeur																												
24 Gut empfangen Marchandises reçues "Ricevuto con riserva di quantità e quantità" Ort, Datum, Unterschrift Lieu, Date, Signature			24 SET 2019 "Ricevuto con riserva di" quantità e quantità" Ort, Datum, Unterschrift Lieu, Date, Signature																												

* En cas de marchandises dangereuses indiquer, outre la certification éventuelle, à la dernière ligne du cadre: la classe, le chiffre et le cas échéant, la lettre